

(埠利忌卡隆益)弟前年生一瘡於海底部惟後不疼不痛是年見微有膿水流
出適遇薛覺慶先生余乃將情告之云是生漏由先生施藥立奏回春術妙心仁曷勝佩謝茲錄數言敬告同病者焉
◎恭頌良醫
旅雲埠會邑梅閣蔣英恭頌
弟前四年生瘰癧屢請中西名醫之罔效親兄弟見勢不佳各助舟費回里到石岐城山鄉換藥先生將瘰核拔清不料回埠未久滿頸復發大小共計有核廿餘顆頂住耳門行路望天命在頃刻幸遇友人介紹薛覺慶先生施藥三入精神奕奕迨兩星期之久瘰核大小全消與鄭換藥先生施手大不相同真靈醫莫測藥到回春救回險命無以爲報殊深愧恧惟錄數言布告同胞如有同症者可知問津矣

(埠辟地云號益均) 直覺慶先生醫者有染肺病者年之久痛苦不堪在唐山
屢請中醫生調治罔效前兩月返來本埠聞先生有非常妙
術特求施藥兩星期全愈痛苦除根愧無以報茲錄數言鳴
謝但爲同病者告焉

旅雲埠番邑謝培恭頌

▲恩同再造

▼弟自十歲即染肺病頑症至今年五拾三矣在祖國及來坎境
後歷請中西名醫治理均如石沉大海影响毫微病痛輒發
苦難言狀月前特由當近埠來此訪醫幸蒙友人梁九如兄
介紹薛覺慶先生調治回春妙藥并流香不數劑而霍然若
失沾此殊恩愧無以報因登數言藉鳴謝惟并爲全病者告
焉

旅黨近埠香山曹根謹啟

▲外科聖手

○敗者弟染肺病症廿餘年痛苦不堪屢請中西名醫均如罔效
蒙李惠寬兄介紹薛覺慶施藥四天痊愈見之回春速效特
登數言佈告同病者知間津焉 旅雲中邑安堂蘇河淡頓

濟寧皆因氣血不和有因熱極發生有因虛而成癰癧猶似鷄
生蛋收拾有百取之不盡弟有消癰之術不受勞苦無論遠
近施藥一月癰核全消或有痰塞道滯結成依肉色之陰疽
痰核或痛或不痛一律均能包消并無痕跡永不復發如有
君子染有此症不防告印包醫痊愈或旅外埠請註病原按
症施藥內信指示自能施藥快捷痊愈

野一色

小號在△開化里總號
百年今遷往廣東街路
貿易專辦唐山油糖
酒米蘇杭雜貨俱全如
蒙諸君光顧定必從優
收價以圖久遠交易仰
貴留心爲盼如有信使
如上內文賜來無悞

醫生 范德 治癒之院
Electric Treatments
11 Dawson Building
Vancouver, B.C.
接整水龍
本號承接修整水龍喉
及裝冷熱水龍電燈白
木火等件自備大車特
供各樣器具到門修整
並為利便并以廉價相
就華友光顧由電話通
知從應速命

茲將能治愈之病症
列下。風濕、痔瘡、
胃臟疾、肺弱、動脈
管變硬、神經衰弱、
瘋癲、心疾、神經疾
。感冒、風寒、婦人憂
鬱病、失眠、喉核、
大便不通、生殖器
衰痿、鶴眼、腰痛、
刀傷瘀腫、視力減
弱、及其他慢性病。
病名太多，恕不盡

大妻勿樂有喜
臍虧求補者留意

始創花柳扶元搜毒酒	每樽五元
參茸固本藥酒	每樽五元
三鞭滋補藥酒	每樽五元
三鞭補腎丸	大盒十元
花柳入骨搜毒丸	每樽五元
強腎固精虛濁丸	每盒五元
夢遺固精丸	每盒三元
參茸武溪丸	每盒五元
中盒五元	
▲戰必勝丸	
▲五淋白濁丸	
▲毒中仙丸	
▲小腸氣痛丸	
總發行所	
KAY SANG HONG Co	843 Clay Street SAN FRANCISCO
寄樂郵費	買者自理

謹 宣 行 之 假 使 有 沟 良 心 実 材 略 使 素 口 又
因 此 放 慢 不 解 望 宣 行 虑 深 、 托 謹 將 案
情 陳 述 并 虚 如 此 事 利 犯 伸 侍 比 有 同 师 共
和 向 俾 無 特 以 喻 謂 仰 并 俟

代有能臣名屬其

處理代售各處加

小盒三元五
每盒三元五
每盒三元五
每盒三元五
每盒三元五
每盒三元五
大埠奇生行大約房
國 CALIFORNIA C. S. P.

(理代有
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 TORONTO
Hop Wo Co. 316 Lagauchetiere St.
N. Montreal, Can.
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont.
Kwong Lee Yuen
9705 101a Ave Edmonton, Alta
Lee Lee Co. 123-19 St.E. P. O. Box 128
Saskatoon, Sask, Can.
Quong Chong Tat Co. 249 King St.
Winnipeg Man, Can

英屬各埠
C. 隆興永埠城
號相合可地滿
Can. 在舖興東
在舖號源利廣
在舖號利利
在舖泰昌廣

處理代埠各大拿加
Top Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta.
Lee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hing Ling Go, Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B.C.
Kwong Chong Lung'Co. P. O. Box 514 Victoria, B.C.
Kwong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
Top Lee Co. 128 Mill St. St. John, N. B.
KWONG MAN SAANG 222-226 Georgia St. E.
VANCOUVER, B. C.
GYM LEE TURN 17 Main St.
VANCOUVER, B. C.

合治興英均合雪
益安利昌
樂公
隆益利
生萬廣埠
源利金德雪